溫域兩市公車罷駛 歷時已超過兩個月
溫埠耆英醞釀進行示威抗議

【溫哥華訊】溫域兩市公車罷工，十四日已進入第六十一天。

溫哥華市耆英百餘人，為了出門沒車，擬在公車公司門外，舉行抗議示威運動。

籌備此項示威運動的，是六十三歲的婦人韓德，還有他的丈夫羅素。

韓德說：公車罷工的時間，已經夠長了，我們坐計程車，已經耗去了相當多的金錢，必需設法組織一個大眾示威運動，並且已與各有關的社團進行洽談，他們的反應很好，而且熱烈支持。

另外溫哥華市的一處區聯合會發言人顧嘉日前表示，他們為促公車早日復駛，已就聘請短工的司機問題，編妥一份調查報告，長達兩百五十頁，已於上週日，送交調解人參考。

據顧嘉說，該調查報告，係根據事實觀察客觀的列出，各有關方面研究後，當予以公開宣佈。

八三年兇殺案 較上年增加

【渥太華十五日電】加拿大司法統計中心指出，八三年全加發生之殺人案達六百三十宗，較八二年增加百分之二點八。

這些殺人案中包括：六百廿五人被謀殺死亡、五十一人被殺害（不預謀者），另有六名嬰兒遇害。到目前為止，被逮捕的兇嫌達六百零九人。

在上述殺人案中，百分之六十五之死者為男性，百分之八十五之兇嫌為男性。其中最普遍的殺人武器，是槍。

加拿大兇殺案之比率多年來均維持在十萬人中百分之二點七左右。

卑省財政報告 收入巨額增加

【溫哥華訊】卑詩財政廳長寇迪士日前發表卑詩省一九八四年至八五年的首季財政報告。寇迪士表示，對於卑詩經濟的復甦，如果等候消費者來領導經濟復甦，那要等候時間很長。他認為復甦要由出口業來領頭，但也要看利率的情形。他也警告說，在未來數月內，高度失業率仍會繼續發生。

該報告中說，卑詩四月至六月的財政，基本上是符合預算。收入部份比預算多五千七百萬元。其中包括石油增加收入兩千三百萬元，還有彩票收入有兩千萬元。購物稅較預算少了百分之七，計收入只有三億兩千餘萬元。人力資源廳超出預算三千六百萬元，其超出原因主要是福利的需要。

暴風襲多市西北區 掀飛屋頂像開罐器
並折斷不少電線桿和樹木 估計造成百萬元重大損失

【多倫多十五日電】一陣強烈暴風，十四日傍晚襲擊多倫多西北地區，將多間住宅、商店及工廠和屋頂掀起，並折斷不少電線杆及樹木，造成數達百萬元計的損失。不少市民見到，並用相機拍攝下來，這股黑色旋風聚集在空中，並向地面建築肆虐的情況，但是氣象局說，這陣風並非旋風——或龍捲風。

暴風發生在晚上七點五十分左右，主要受害地區是唐士游區珍街及謝巴德街一帶的民宅，不少平房住宅屋頂被掀，然後襲至當地伊頓百貨公司的貨倉，以及一間賣臥房家具的公司。

一名當地居民見到暴風後的滿目瘡痍說，如果此事發生在下班時間，勢必有許多人傷亡。

布里斯特街一間住宅整個屋頂掀起，當時居民阿卡多正在洗澡，他的兩個兒子及鄰居在看電視，太太則在後院準備烤肉。屋頂掀起後碎片落在屋內，阿卡多一家是由對面鄰居搶救才由殘垣中脫險。幸運的是無人受傷。後來，這間沒有屋頂的屋子中積滿了雨水。

一名見到伊頓貨倉被襲的市民說，暴風像「開罐器」一樣的把整個屋頂掀開。

加拿大人納稅額 在全球居第三位

【多倫多十五日電】國際經濟合作發展組織在最近的統計數字中指出，加拿大人納稅額居全球第三位，僅次於挪威及瑞典。

OECD在一九八二年的統計中指出，加拿大每人——包括男女老幼，平均一年納稅四千八百四十四美元。

世界上最富有的美國人——每年平均亦只納稅三千九百七十八元。

經合組織之調查，顯示加拿大仍屬富有國家之一。居首位之挪威人每年納稅六千五百三十元，瑞典人納五千九百八十四元稅金。

在全球二十個被調查國家中，納稅數最低者是希臘、葡萄牙及土耳其。

付費有線中文電視 定下月廿九日開播

【多倫多十五日電】加拿大中文電視公司提供的付費有線電視，已定於九月廿九日正式開播，提供每週七天，每天至少八小時的中文電視節目。

中文電視公司總裁畢建國十四日在記者會中指出，中文電視將在正式開播之前舉行免費試播。由九月十七日起到廿八日止，住在羅傑士有線電視及士加堡有線電視範圍內之居民，可在有線電台第十頻道上，每日收到一小時半的中文節目。

試播期間，是每天下午六時卅分到八時，播出節目包括每日由香港無線電台新聞小組，有關香港一九九七大限問題實況轉播，由人造衛星傳至多倫多。以及每日一小時的無線最新劇集「秋瑾」。

中文電視開播後，每星期一至五每天由下午五時播出至凌晨一時，共八小時。每逢星期六及星期日，由下午三時播出至凌晨一時，每天十小時。每週總共播出六十小時。目前已定的節目內容包括：每日新聞（國、粵語播出）、婦女及兒童節目、教育節目（每日一字、成語故事）、加拿大歡樂今宵（由李司棋主持）、連續劇（秋瑾、狂潮、少林寺、少林小福星）、國粵語綜藝節目（勁歌K一百、週末晨光、國語歌星專輯）記錄片等。

畢建國說，中文電視之節目來源，包括香港、台灣及中國大陸，此外本地並且製作部份新聞及特寫節目。其中國語部份佔百分之十五到二十之間，其餘為粵語。

為了配合中文電視的開播，中文電視公司並且將在九月廿九日舉行「與眾同樂」園遊會，地點暫定在市政府前廣場舉行，屆時將由香港請到電視紅星謝賢、狄波拉及汪明荃，由台灣請到歌星鄧麗君前來參加。此外並將有攝影比賽，歡迎觀眾參加。

中文電視開播之初，凡在士加堡及羅傑士有線電視台範圍內之居民均可接收。其他有線公司——馬罕區、伊托匹克及約克區之居民，待有線公司決定之後宣佈開播日期。

裝訂有線中文電視節目之住戶，可填妥上週六本報及其他中文報之廣告脈寄到中文電視公司。

教宗下月訪加 多市旅館房間 大多已被預訂

【多倫多十五日電】據大多市旅館協會指出，在教宗訪問本市期間，想在多倫多的旅館找一個房間幾乎是不可能的事，因為大多數房間目前已被預訂。

教宗將在九月十四及十五日訪問多市。據悉，在大多市兩萬兩千多旅館房間中，目前大約只有兩千房間仍未被訂，而一週前尚有五千剩餘。這表示，一週之內三千被訂。

居時可以預見的是，將有許多人被迫住在大多市以外的地區，如歐沙克、伯靈頓等地。

溫東區國會議員候選人 保守黨胡烈治 十七日訪華埠

【溫哥華訊】溫東區進步保守黨國會議員候選人胡烈治，定十七日（本週六）下午五時訪問華埠，將由僑團人士陪同挨門挨戶拜訪華埠店舖選民。

保守黨前任加拿大黨魁高克拉克，上週曾陪同胡烈治訪問華埠，受到許多華裔選民歡迎。

上週日，胡烈治並出席由中僑互助會主辦「公民教育」餐會，與其他五名國會議員候選人向華裔選民發表政見。這五名候選人是：溫中區保守黨柏卡尼、溫東區新民主黨未曾夫人、自由黨鄧翁黃秀玉、京士威區新民主黨衛道，及自由黨摩律臣。

胡烈治表示，加拿大目前面臨經濟破產、失業率高、加幣貶值，需要徹底的改變，建立進步保守黨的強有力政府，網羅人才，全民平等，訓練就業，發展貿易，來迎接加拿大新時代的來臨。

三週前被解雇失業 却獲中六合彩頭獎

【多倫多十四日電】一名三週前才被解僱的劇則師，十四日領取了他在週末獎中之六合彩頭獎一百二十萬六千元。

四十三歲的溫莎市居民毛里斯．狄奧提，及卅七歲的妻子芭芭拉自稱經常買彩票，過去最多只贏過五元。因此當他們發現獲中如此巨獎時，非常驚訝及意外。

狄奧提夫婦中了不但日常生活受到影響，昨日先驅他們十二及十一歲的兒女，要到多倫多一行，而沒有說理由。

他們第一項花費項是還清買屋貸款及一些帳單，也不用再四處找工作了。

卑詩前省議員 巴律主持節目

【溫哥華訊】前卑詩省長、新民主黨省議員巴律，由十四日起已開始他的新生活，主持CJOR電台的節目。

在第一次九十分鐘的時間內，巴律訪問了一位著名作家貝頓，並且介紹他出版的新書。

巴律表示一開始感到神經緊張，一如他當年初次上任省議員第一次發表演說的情形一樣。所幸訪問的作家貝頓，是家喻戶曉的，彼此都是舊識。

多市中加文化協會選出新董事

【多倫多訊】多倫多中加文化交流協會，日前召開全體會員大會，投票初選及董事理監事互選結果，各部門新負責人計：第三屆董事會主席林仲文、副主席陳魯慎；秘書譚戴曾；常務黎希聖、施陳佩華、戴豪英、方玠；當屆會長周務成；理事會理事長黎希聖；副理事長羅德、施安甫；會所主任羅湘；副主任劉宋美韶、林朱一珍；中文秘書陳志良；英文秘書馮文彬；會員陳志良、王茂偉、劉宋美韶。總務部鄭肇英；副彭曉東；財務部曾梁慧嬋；副鄧黃玉珍；會計部馮文彬；婦女部陳張佩常；康樂部何燿昌；青年部盧坤棠；福利部譚何鳳芳；學術部施安甫；副朱寧馥；輔導部毛錦洪；香英部施陳佩華；監事會監事長鄧審湧；副監事戴豪英、林玉深；稽核溫關愛珍、林含英清；審議林榮漢、黃展鵬；監事黎陳婉薇、房金審琴、蕭國維、吳裕培。該會新舊任首長，並經定期交接，至於慶祝會成立四週年及第三屆職員就職典禮，經定於九月十六日星期日舉行，並預備在華埠國際城大酒樓盛大歡宴。

【多倫多訊】嘉閣中心定於本月十九日上午十一時至下午四時半在思豪中心舉行一個勞工展覽會，項目計有攤位展覽、座談會及幻燈片放映。

座談會由專業人士負責座談會，議題：如何經營小型工商業、勞工僱用標準、加拿大就業服務及職業訓練、工作上的人權問題、勞工健康與安全、找工技巧及途徑；思豪中心地址：思豪街五十八號。

溫埠中文圖書館舉辦足球比賽

【溫哥華訊】溫哥華中文圖書館決定舉辦中文班、國語班及足球賽，歡迎各界報名參加：

一、秋季兒童中文班將於九月二日開課，為期三月，收費共三十六元。逢星期日下午一時十五分至三時十五分上課。歡迎六歲以上兒童參加。

二、中文寫作閱讀班，著重培養青少年寫作及閱讀中文的能力及興趣，定於九月八日開課，為期三月，收費三十六元，逢星期六下午一時三十分至三時三十分上課。歡迎十三歲以上，有基本中文會話能力之青少年人參加。

三、成人國語初、中級班於九月二日開課，為期三月，收費三十六元。逢星期日下午三時十五分至五時上課。歡迎中外人士參加。

四、成人英語班定於九月十日開課，為期十二星期，收費共五十元，六十五歲以上者免費，逢星期一、三，下午一時三十分至三時三十分上課。

五、九月份開始，圖書館將安排每學期一次兒童故事時間，啟發兒童對閱讀中文圖書之興趣。故讀圖書包括中國民間故事、成語故事、中外童話及益智故事等。故事時間內另有手工及唱遊等輔助活動。故事時間由留英教育碩士主持，逢星期三下午四時至五時，收費每次一元，歡迎五歲以上兒童參加。

六、第四屆夏令盃七人足球賽，比賽日期由八月二十五日至十月十一日，逢星期六、日上午九時至下午二時在John Handry Park（即Victoria夾E. 15th Ave.）舉行，全部賽事由B.C.省足球總協會主持，歡迎各界人士參觀。

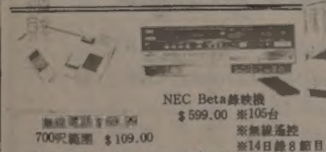
以上各學習班報名即日開始，請致電話251-2107，或臨片打東街五九一號中文圖書館。

僑訊

【溫哥華訊】中僑互助會為協助僑胞們更詳細地了解各政黨的政綱及各候選人的政見和背景，特於八月下旬免費派發聯邦大選之特刊，歡迎各僑胞按時到本會索閱。中僑互助會地址：喜士定東街四四九號。

【溫哥華訊】中僑互助會印支青年暑期工作組訂於八月三十一日舉辦「印支夏令舞會」，屆時將有現場樂隊Green Field伴奏。該舞會由晚上八時至零晨一時在Trout Lake社區中心（3350 Victoria Drive）舉行。入場券每位四元。

ALBA雅柏家庭電器
士嘉堡區：23格蘭威福徑（即慶龍中心內）電話：299-8778



14"彩色電視機 $269.00
精美四帶機 $43.99
JVC T-120 $8.49
RCA T-120 $8.49
Sony L750 $9.50
大量名牌錄影帶 批發零售 歡迎查詢
NEC Beta錄映機 $599.00 ※105台 ※無線遙控 ※14日錄8節目
RCA錄映機 多款任選 店內特價
無線電話 $69.99 700呎範圍 $109.00
代理大批名牌音響 店內特價 歡迎查詢 售完即止

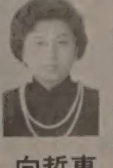
$$$!!?
急用週轉等
低利抵押貸款
無需 信用調查
無需 職業調查
手續簡便，三天交款
金額無限
請電：(416)495-1900（日）
HENRY HUANG洽

大華飯店
士巴丹拿街416號 電話：598-2734
正宗京川菜 有酒牌
北京烤鴨 乾煎大蝦 炸辣椒雞 宮保牛肉 上海炒粗麵 鮮肉鍋貼

忠誠琴行

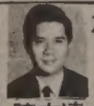
1386 Danforth Ave. 465-2674
Greenwood 地車站 461-1337
代理 日本名廠鋼琴 KAWAI
歐美日本各款名牌鋼琴
①價錢老實，服務忠誠，新琴保用十年。
②鋼琴售出，六至十二個月內預約退回，只收回琴租及運費，餘款奉還（APT琴每月租55元）。
③三年內就換較好鋼琴，原價收回，只補差價及運費。
④可先租後買，半年為期，到期購買，租金及運費全部退回。

房屋經紀



多年房地產經驗
竭誠服務
現房有投資物業多棟
地點為全加之冠，保君滿意
電話：家：444-9204 444-0674
公司：299-8118
最佳聯絡時間：上午九時左右（家）
長江實業
向哲惠

加拿大國家人壽保險公司



NATIONAL LIFE OF CANADA
522 University Avenue, Suite 900, Toronto
陳志達 Chi Tat Tran
不吸煙者佳音
百萬元圓桌會員
公司電話：598-4050（日）
住宅電話：498-8347（夜）

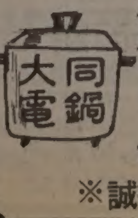
ABC 皮鞋店

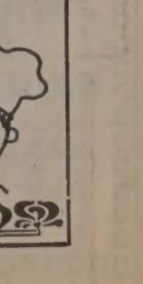
定製修理
各式男女庄鞋、草鞋、木底鞋等，質優皮靚、耐用、價格廉宜。
請駕：華埠旦打士西街421號
電話：977-3470

注意 高雅旅行社 ELEGANT TOURS
501 Yonge St. Suite 215
Toronto M4Y 1Y4
2 First Canadian Place
Concourse Level
P.O. Box 223 Toronto M5X 1C8
特價機票
往返東南亞、香港及世界各地觀光團
三日遊 $369起
大西洋城一日遊 $179起
七日遊 $299起
錫地可一日遊 $115起
（包括酒店、火車票）
紐約來回 $148起
溫哥華來回 $399起
溫哥華來回 $329起
英國來回 $459起
並代辦酒店、租車、簽證。
歐洲十五天環遊火車票 $325起
星期一至五：九時至六時
週六：十一時至四時半
歡迎查詢 862-8083或 927-7272-3

髮之藝 髮廊
髮型設計：黃太主理
美容服務：梁太主理
1356 KENNEDY RD., SCARBORO.
預約電話：757-3376
特聘香港髮型設計名師KEN駐店
電髮由$28起 優待顧客一律八折
主理人之優良技藝與經驗 定能使閣下稱心如意!!
營業時間：週一至週五朝十至晚八，週六朝九晚五

加拿大總經銷及服務站



大同電鍋
131 FINCHDENE SQ., UNIT 4
SCARBOROUGH ONT M1X 1A6
電話：292-8881
※誠徵各地經銷商

眞北平餐館
404 COLLEGE ST. TORONTO ONT.
TEL: 929-5691（書院街邵氏戲院右隣）
南北小吃
原汁牛肉麵 金園排骨麵 正宗炸醬麵 鍋貼、水餃 燒餅、油條 小籠包、花捲 豆漿、清粥 各式滷味 全日供應
中午特價快餐 歡迎惠顧
營業時間：星期一至四 上午十一點至凌晨一點 星期五、六、日及假期 上午十一點至凌晨二點
特聘台北麵點名師精製